



Beste familie, gemeenteleden, vrienden en bekenden,

De vorige nieuwsbrief verscheen midden in de zomer, ondertussen mocht ik drie weken in Nederland zijn. Goed om familie en bekenden weer te zien en ook bijzonder om weer drie zondagen in de thuisgemeente geweest te zijn. Wat vroeger allemaal zo normaal was ervaar ik nu wel als een voorrecht. Ook al heb ik niets te klagen, in Idrifaia kan ik in vrijheid naar de kerk. Ik kan in huis de diensten van de thuisgemeente beluisteren. Het is zo rijk allemaal. Het was ook heel fijn (en gemakkelijk) om gewoon in het Nederlands te communiceren. Het was, net als de vorige keer, ook wel heel bijzonder dat er bij aankomst een auto was geregeld..... Verder al die hartelijkheid, teveel om op te noemen. Wat een zegeningen allemaal.

Afgelopen maanden zijn er spanningen geweest over het blijven wonen op de locatie. Met dat ik dit schrijf, zie ik dat de Heere mij deze locatie voor de 2<sup>e</sup> keer heeft gegeven. Zijn doen is wonderlijk, Zijn naam is Wonderlijk. Hij is Wonderlijk. Hij alleen doet wonderen, ja Hij alleen... De Heere staat boven al ons menselijk denken en handelen, Hij regeert.

### **Ervaringen uit wonen, werk en kerk**

16 augustus kwam ik weer terug uit Nederland. Ik werd meteen weer volledig opgenomen in de gemeenschap. De week erna weer gestart met de middagen voor vrouwen en de kinderen. Het is bijzonder om te ervaren hoe de belangstelling voor de middagen blijft. In de vakantie brachten de kinderen zelfs vrienden en vriendinnen mee.

Het is wel heel bijzonder om te merken dat de vrouwen blijven komen. Er begint ook echt een band te komen. Het is een vaste kerngroep en de laatste weken zijn er weer nieuwe vrouwen bijgekomen. Dit stemt tot verwondering en tot blijdschap. De vrouwen verrassen mij vaak met tomaten, paprika's, zelfgemaakte rauwkost, eieren en pas zelfs ook met zelfgebreide warme sokken. De vrouwenmiddagen starten we met een gezamenlijk moment. We drinken koffie en ondertussen proberen we te communiceren. Dit is nog niet gemakkelijk. Ook het samen aan een gesprek werken geeft een bepaalde verbondenheid.

Als ik echt iets wil vertellen of ik heb bepaalde vragen, dan schrijf ik het vooraf op in het Hongaars. De vrouwen lezen het dan, bespreken het onderling en schrijven het voor mij weer op in het Hongaars. Ik kan het dan weer rustig gaan vertalen. Het praten, gaat vaak te snel. 'Kicsit lassaban kérlek' (iets langzamer graag), is een zin die 's middags vaak klinkt. Afgelopen periode was de gemeenschap druk met de voorbereidingen voor een kerkvisitatie. Begin september was er een voorbereidende visitatie door een kleine afvaardiging en begin oktober was de echte visitatie door de bisschop met een grote afvaardiging. Op de vrouwenmiddag kon ik de vrouwen informatie vragen over de kerkelijke situatie hier. Zij gaven mij informatie over de kerkstructuur van de Hongaars Gereformeerde kerk.

*I*drifaia ligt in het district Transsylvanië. De kerk behoort tot de Hongaars Gereformeerde kerk van Roemenië. De Hongaarse Gereformeerde Kerk is het enige calvinistische kerkgenootschap dat een bisschoppelijke structuur kent. De kerk is gesticht in het jaar 1564 tijdens de Reformatie. De Hongaars gereformeerde kerk onderschrijft de Tweede Helvetische Confessie, de Zwitserse belijdenis die op Zwingli teruggaat.

Na het gezamenlijk moment gaan we aan de slag om de dozen te vullen. Dit voorziet nog steeds in een behoefte. De vrouwen kiezen uit de klaargelegde materialen.

Door de vrouwenmiddagen begrijp ik ook beter de middagbijeenkomsten op zondag. Met een klein groepje vrouwen en de dominee komen we bij elkaar en bespreken de preek van de morgendienst. Er worden ook andere zaken besproken die in de gemeenschap spelen. Tijdens deze bijeenkomsten wordt ook aan mij gevraagd of ik op beide bijeenkomsten van de kerkvisitatie aanwezig wil zijn en iets wil vertellen over de middagen.

Op 6 september, de dag van de voorbereidende visitatie, werd ik 's middags om 15.00 uur verwacht samen met de vrouwen die op de vrouwenmiddag komen. Twee visitatoren deden een verhaal in het Hongaars, daarna sprak één in het Engels en vroeg mij naar mijn herkomst en reden van komst in deze gemeenschap. Daarna bedankte hij mij voor de opzet van de middagen voor vrouwen en kinderen.

Op 4 oktober werd 's morgens om 10.00 uur de delegatie welkom geheten en ik mocht helpen met koffie schenken. Onder koffie drinken verstaan ze hier wel een uitgebreide maaltijd. Ik kreeg uitleg over de kleding van de meisjes en de vrouwen, een soort klederdracht. Daarna gingen we allemaal naar buiten om ons op te stellen en werd de bisschop welkom geheten. 's Middags had ik ook een persoonlijk gesprek en werd gevraagd naar mijn werkzaamheden. Daarna was er een 2 ½ uur durende bijeenkomst in de kerk. Eerst was er een soort preek, daarna verschillende toespraken. Het viel mij op dat ook de kinderen heel stil luisterden. Het kerkje zat afgeladen vol. De dag werd afgesloten met een etentje.

Tijdens de kerkvisitatie gaat alles in het Hongaars. Bij gerichte vragen aan mij wordt overgegaan in het Engels en één dominee probeert een paar woorden in het Nederlands. Dit klinkt wel heel bijzonder tussen alle Hongaarse toespraken.

De volgende dag werd ik uitgenodigd voor een soort nabespreking en ondertussen konden we ook samen de restjes opmaken. Het eten bestaat hier uit veel vlees, weinig groente en veel aardappelen.

Tijdens de 2 bijeenkomsten viel mij de bereidwilligheid van de gemeenschap op om mij te helpen met het uitleggen van alles.



## PROJECT TALITHA KUMI

Op de locatie worden middagen voor vrouwen en kinderen gedaan om zinvol bezig te zijn in de gemeenschap. De activiteiten zijn bedoeld om meer ingang te krijgen bij de bevolking. Dit kan positief uitwerken voor eventuele gezinnen, moeders en kinderen die komen. Meer gemeenschapszin is een belangrijke voorwaarde om opvang te kunnen realiseren.

Bij de activiteiten denken we ook samen na over het doorgeven van het Evangelie. Met de kinderen die op de middagen komen denken we na over de toekomst met kleine letter en over de Toekomst met een hoofdletter. De mensen werken hier heel hard voor de toekomst. Begrijpelijk dat ze de armoede van de voorgaande generaties willen ontvluchten. Om dan samen na te mogen denken over de grootste rijkdom die om niet verkrijgbaar is.

Tijdens de kindermiddagen zijn we bezig met een serie vertellingen over de apostel Paulus. Ik vertel het verhaal in het Engels en ondersteun het met een PowerPoint presentatie in het Hongaars. Het is een vast groepje dat komt en soms brengt iemand nog een vriend of vriendin mee. Het is een afwisseling van luisteren, praten en doen. Naast de vertelling spreken we ook over een bepaald onderwerp of thema. Het is elke keer weer een zoeken om zo eenvoudig mogelijk de dingen te bespreken die passen in de belevingswereld van de kinderen.

Naar aanleiding van mijn pompoenen in de tuin kwamen we op het onderwerp Halloween. Kinderen dachten dat Halloween gewoon een onschuldig kinderfeestje was. Samen gesproken over achtergrond van Halloween. Gesproken over de duistere kant en over de Heere, een God van Licht. Past Licht en duisternis bij elkaar? De volgende keer hierover doorgesproken. We hebben samen nagedacht wat we nodig hebben om tegen alle donkere, duistere dingen gewapend te zijn. Kleurplaat van de geestelijke wapenrusting erbij gepakt. En alle onderdelen bekeken. We zijn begonnen met het gebed. Doordat we elke middag afsluiten met het gebed, kon ik nu ook spreken over de waarde van het gebed.

*We sluiten elke middag af met het Onze Vader in het Engels, Hongaars en in het Nederlands.*



*Naast de bestaande middagen hoop ik komende periode ook met andere activiteiten te starten. Hier hoop ik in de volgende nieuwsbrief meer over te kunnen schrijven.*

## GEBEDSPUNTEN

Hartelijke dank voor uw betrokkenheid, in welke vorm dan ook. Uw gebed, steun en meeleven worden erg gewaardeerd. Wilt u bidden dat het eenvoudige werk ook hier gezegend mag worden?

### Psalm 72 vers 6

Ja, elk der vorsten zal zich buigen  
En vallen voor Hem neer;  
Al 't heidendom Zijn lof getuigen,  
Dienstvaardig tot Zijn eer.  
't Behoeftig volk, in hunne noden,  
In hun ellend' en pijn,  
Gans hulpeloos tot Hem gevloeden,  
Zal Hij ten redder zijn.

Hartelijke groet,

Jolanda

Stichting Kimon is door de Belastingdienst aangewezen als 'Algemeen Nut Beogende Instelling' (ANBI). Dit houdt in dat uw giften aan Stichting Kimon zijn vrijgesteld van schenk- en erfbelasting. Een gift is fiscaal aftrekbaar. Het voordeel van schenken aan ANBI's is dat de gift geheel of gedeeltelijk in aftrek gebracht kan worden op het belastbaar inkomen.



## Formulier Periodieke Machtiging

De stichting KIMON is een christelijke, interkerkelijke zendingsorganisatie, die zich richt op het noodlijdenden kind wereldwijd. Via zending en hulpverlening willen we een handreiking doen om de materiële, lichamelijke, sociale en geestelijke nood van de kinderen te verlichten. Daartoe zendt de organisatie veldwerkers uit naar diverse landen, zoals Guinee-Bissau, Mozambique, Zuid-Afrika, Roemenië, Oekraïne, Thailand en Malawi.

### Graag ondersteun ik de uitzending van

(veldwerker) naar

(land)

Ik machtig de stichting KIMON om ieder \_\_\_\_\_ van mijn rekening af te schrijven, ingaande per \_\_\_\_\_ (datum) t.b.v. \_\_\_\_\_ (veldwerker)

- Ik machtig de stichting KIMON om éénmalig van mijn rekening af te schrijven t.b.v. de uitzending van

**Naam:** \_\_\_\_\_

**Adres:** \_\_\_\_\_

**Postcode en Woonplaats:** \_\_\_\_\_

**IBAN rekeningnummer:** \_\_\_\_\_

**Telefoonnummer / E-mail:** \_\_\_\_\_

**Handtekening:** \_\_\_\_\_

Giften (eenmalig of periodiek) zijn welkom op:

ING NL47 INGB 0006849217 t.n.v. stichting KIMON te Apeldoorn, of  
ABN AMRO NL77 ABNA 0400598698 t.n.v. stichting KIMON te Apeldoorn

NB.: vermeld bij uw giften: Project Naam land – Naam veldwerker



*Wij vinden uw privacy erg belangrijk en gaan daarom zorgvuldig om met uw persoonsgegevens. Uw gegevens worden uitsluitend door of namens ons gebruikt. De werknemers, vrijwilligers en door Stichting Kimon ingeschakelde derden zijn verplicht om de vertrouwelijkheid van uw gegevens te respecteren.*

**Stichting Kimon**

**Laan van Westenenk 12  
7336 AZ Apeldoorn**

**Postbus 646  
7300 AP Apeldoorn**

**NL47 INGB 0006 8492 17**

**085-0407610  
info@kimon.nl**